

Panorama mundial da Pedagogía Social:
Entrevista com Daniel Schugurensky

RPS-UFF: ¿Qual e o panorama da pedagogia no mundo e quais os avancos percebidos nos diversos países?

DS: Aunque a pedagogía social é una idea relativamente antiga, como concepción teórica se considera ‘oficialmente’ inaugurada a principios do século vinte con a publicación de Paul Natorp “Social Pedagogy: the Theory of Community Will, que en portugués se tradujo como “Pedagogía Social: Teoría da educación e da vontade sobre la base da comunidad”. Sin embargo, como un campo académico e profesional máis o menos establecido, a pedagogía social recién comencé na segunda metade do século XX. Desde ese período, podemos identificar tres grandes orientacións. Una primeira orientación é particularmente visible en Alemaña, a cuna da pedagogía social, onde o campo da pedagogía social se relaciona principalmente con o servizo social, tanto en su versión máis tradicional como en la versión crítica que emana de la Escola de Frankfurt. Una segunda orientación se puede encontrar en España, Portugal, Italia, Francia e algunos países de América Latina, donde a pedagogía social se relaciona principalmente con desenvolvemento comunitario e áreas afines como a animación sociocultural. Finalmente, una terceira orientación, a pedagogía social se relaciona máis con educación de jóvenes e adultos, é no caso da América Latina, frecuentemente ligada a la tradición de educación popular da vertiente freireana.

RPS-UFF: ¿É como campo profesional?

DS: Desde o punto de vista da profesionalización, e posible identificar algunhas poucas asociacións profesionais que surgieron na segunda metade do século vinte. Una delas é a AIEJI, que foi creada en 1951 no período da posguerra, en un contexto social en el que había moitos jovens huérfanos, desplazados de sus regiones y sin hogar. A sigla AIEJI, de orixe francesa, significaba Association International des Educateurs De Jeunes Inadaptés, o que en portugués sería a Associação Internacional de Educadores de Jovens Inadaptados. AIEJI tem presenza internacional importante, mais no campo da educación social que da pedagogía social. Outro momento importante ocorreu en 1981 con a creación da Asociación Danesa de Educadores Sociales (Socialpædagogerne). Esta asociación é interesante por dúas razóns: a primeira é que está organizada como un sindicato, e a segunda é porque é moito grande. En un país relativamente pequeno, de unos 5 millóns y medio de personas, asociación tem máis de 36,000 membros que pagan contribucións regulares en forma voluntaria. Hubo algunhas outras asociacións que se crearon nas últimas décadas do século vinte, pero es no principio do século 21 cuando se da un crecemento vertiginoso da pedagogía social, principalmente en Europa e en América Latina.

RPS-UFF: ¿Por exemplo?

Por exemplo, un momento moito relevante para o diálogo entre a Europa e América Latina foi no ano 2000 con a creación da Sociedad Iberoamericana de Pedagogía Social, o SIPS. Unos anos máis tarde, no 2007, se establece o Consejo General de Colegios de Educadoras y Educadores Sociales de España, e ese mesmo ano se constituíe a

Associazione Nazionale dei Pedagogisti ed Educatori Italiani. En 2008 se inicia a Associação dos Profissionais Técnicos Superiores de Educação Social de Portugal, en 2009 a Asociación de Educadores Sociales del Uruguay, é en 2013 a Associação de Educadores en Pedagogía Social da República Checa. Mas recentemente, en el 2015 se crea la Red Mexicana de Pedagogía Social, e en o 2017 a Asociación Colombiana de Pedagogía Social y Educación Social. No mundo anglosaxon, en el 2015 se crea a Social Pedagogy Association en Estados Unidos e en 2017 a Social Pedagogy Professional Association no Reino Unido. Aquí no Brasil, segun tenho entendido, no ano 2006 se crea a Associação Brasileira de Educadores Sociais (ABES), en 2010 se crea a Associação Brasileira de Pedagogia Social (ABRAPSocial) é en 2017 a Associação Brasileira de Educação Social é Pedagogia Social (EDUSOBRASIL). Obviamente nao mencioné todas as asociaciones que existen, pero o que quero destacar e que gran parte do crecimiento da pedagogia social e a educacao social a en terminos institucionales teve lugar nos ultimos 10 anos.

RPS-UFF: E ese crecimiento institucional ¿también se refleja nas publicacoes academicas?

Sem duvida. Por exemplo, si hacemos una búsqueda en google scholar o en google académico con el término “pedagogía social” nas ultimas dos décadas, observaremos un crecimiento significativo de publicaciones académicas, ainda superior, en términos porcentuales, al crecimiento de publicaciones académicas en campos afines como servicio social, desenvolvimento comunitario o educacao de adultos. Alem de eso, na lingua inglesa, por lo que eu tenho conhecimento, no século vinte nao existia nenhuma publicacao academica en ingles. Agora temos pelo menos tres revistas academicas que publican sobre pedagogía social en ingles: una e a Pedagogia Social Revista Universitaria, que e a revista bilingue, español-inglés, da SIPS, A segunda é Social Pedagogy Quarterly, que se publica en polaco e en ingles, e a terceira e o International Journal of Social Pedagogy, que e publicada na Inglaterra. Na America Latina, temos a revista Educación Social y Pedagogía Social del Uruguay (RESPU), cuyo primeiro numero apareceu en 2017, é por supuesto esta Revista de Pedagogia Social da Universidade Federal Fluminense, que foi inaugurada en 2016, é que según entiendo a partir de este número va a sair publicada en tres linguas: portugués, espanhol é inglés. **Parabéns!** As revistas academicas son fundamentales para el desenvolvimento da pedagogia social como campo academico porque constituyen un vehiculo importante para a circulacao de conocimientos teoricos, de resultados de pesquisa e de sistematizacion da pratica. Como vemos, en comparacion con outros campos academicos y profesionales, aun estamos en los inicios. Lo mismo sucede con programas de graduacao e postgraduacao en educacao social e pedagogia social.

RPS-UFF: E desde o punto de vista internacional, como e que circula o conhecimento sobre a pedagogia social?

DS: A grosso modo, se podria falar que hoje existen cuatro “mundos”, entre aspas, dentro da da pedagogia social, que tienen que ver com circuitos diferenciados de circulacion de conocimientos que se relacionan com questoes idiomáticas. Um primeiro mundo e o mundo iberoamericano, que incluye Portugal, España, e varios paises de America Latina. Neste caso o conhecimento circula en portugues y en español, y se reconocen ciertas

tradiciones y ciertos autores. Después se puede identificar un segundo mundo, en el cual el principal idioma de comunicación es el inglés. En este mundo circulan ideas entre académicos europeos, norteamericanos e incluso de algunos otros países como Japón que, aunque en menor medida, utilizan el inglés como lingua franca. Este segundo mundo publica en revistas académicas en inglés e asiste a congresos en donde las presentaciones y los debates posteriores a las presentaciones se hacen en inglés. Luego tenemos un tercer mundo de la pedagogía social, que podríamos denominar 'islas', e que está constituido por países en donde las ideas de la pedagogía social circulan sobre todo internamente. Esto sucede especialmente en países donde existe una masa crítica significativa de pedagogos sociales e educadores sociales, y tienen sus congresos e publicaciones en sus propios idiomas. Un caso paradigmático es Alemania, pero también podemos encontrar ejemplos en otros países como Dinamarca, Croacia, Rusia, Francia, República Checa o Italia. Finalmente, existe un cuarto mundo, sobre todo en Asia y África, en el cual si bien existen debates teóricos e incluso prácticos que se relacionan con la pedagogía social e incluso con la educación social, hay escasa familiaridad con estos conceptos e se utilizan otras terminologías, como por ejemplo educación comunitaria o educación no formal. Estos cuatro mundos tienen mucho para compartir y para contribuir al campo de la pedagogía social pero lamentablemente todavía hay poca comunicación entre ellos.

RPS-UFF: Qué se está haciendo para aumentar e incluso mejorar esa comunicación?

DS: Bueno, ese es un proceso largo que va a tener varias etapas. Por ahora, los esfuerzos se están concentrando en vincular los dos primeros mundos, o sea el mundo iberoamericano, que se comunica en español e portugués, e el mundo que se comunica en inglés, especialmente sociedades de pedagogía social de Estados Unidos, Inglaterra, e incluso varios países de Europa e Asia. Estos dos mundos tienen escasa comunicación entre sí. Un avance en este sentido fue un congreso internacional que organizamos en Puebla, México en marzo del 2018 con el título de Educación Social e Pedagogía Social: Conectando tradiciones e innovaciones. Este congreso reunió a más de 300 participantes y a casi veinte organizaciones profesionales e académicas de la educación social e pedagogía social de diferentes partes del mundo. Las presentaciones se podían hacer en español, portugués o inglés. Es de esperar que más adelante se puedan incorporar más asociaciones e incluso más lenguas. La idea es realizar este congreso cada dos años, alternando entre América Latina e Europa. El próximo congreso se realizará en Chipre en junio del 2020. De estos congresos está surgiendo una red de redes llamada INSPIRES, que significa *International Association of Social Pedagogy Institutions y Redes de Educación Social*. Desde el nombre mismo de la red se intenta comunicar su vocación inclusiva, tanto en términos de idiomas y regiones como en términos de pedagogos sociales e educadores sociales.

RPS-UFF: Desde esa perspectiva, cuáles serían las principales contribuciones de América Latina a la pedagogía social mundial?

DS: Sin ánimo de ser exhaustivo, podríamos mencionar algunas. En primer lugar están las contribuciones de Paulo Freire. Su libro *Pedagogia do Oprimido*, aún vigente después de 50 años de su publicación original, tuvo una amplia recepción en el mundo entero a partir de los años setenta, y fue traducido a varias lenguas. Es interesante que en un estudio reciente de Xavier Ucar y Angela Janer, especialistas en pedagogía social de diferentes partes del mundo coinciden en identificar a Freire entre los tres autores que más influencia han tenido en la pedagogía social. Yo digo que esto es interesante porque Freire, hasta donde tengo entendido, nunca utilizó el concepto de pedagogía social en sus escritos. Otra contribución importante de América Latina a la pedagogía social es la educación popular, que se relaciona bastante con las ideas freireanas pero va más allá de ellas y tiene entidad propia. Otras tradiciones latinoamericanas que se conectan con el tronco de la educación popular y tienen influencia en la pedagogía social son la investigación acción participativa (*OJO PREGUNTA: pesquisa acao participativa en portugues?*) inspirada en las propuestas de Fals Borda, el teatro del oprimido de Augusto Boal, la sistematización de las experiencias, la pedagogía de la calle, el presupuesto participativo, que tiene una clara dimensión pedagógica. Volviendo a Freire, y ya que estamos en São Paulo, es pertinente mencionar una propuesta de escuela ciudadana que hizo Freire cuando fue Secretario de Educación de esta ciudad. La escuela ciudadana, en la formulación de Freire, es una escuela para y por la ciudadanía que intenta contribuir a una sociedad más democrática a través del diálogo, la participación y la apertura de la escuela pública a la comunidad, todos temas relevantes para la pedagogía social. Tampoco nos olvidemos que hace una década y media São Paulo experimentó con el presupuesto participativo escolar, que ahora se está implementando en diferentes ciudades del mundo. Otra innovación interesante que surgió de São Paulo son los centros educativos unificados, conocidos como CEUS, que combinan educación, ocio, deporte, cultura y desarrollo comunitario con niños, adolescentes, jóvenes y adultos desde una perspectiva integral de aprendizaje a lo largo y a lo largo de la vida y de justicia, lo que explica su presencia en las comunidades más marginalizadas. El CEU representa un experimento educativo, social y comunitario inédito que puede brindar importantes lecciones para la teoría y práctica de la pedagogía social en otros países. Además, en varias partes de América Latina, pero especialmente aquí en Brasil se están llevando a cabo experiencias muy innovadoras y exitosas en educación en prisiones desde una perspectiva de pedagogía social. En Uruguay existe un proyecto similar en la cárcel de Punta de Rieles, a unos 20 km de Montevideo, que es referencia internacional. Desde una perspectiva más filosófica, otra gran contribución de América Latina al debate sobre el propósito de la pedagogía social es el concepto de buen vivir, que es una traducción del vocablo quechua 'sumak kawsay', que propone un modelo de desarrollo alternativo al modelo dominante, con una visión centrada en el ser humano como parte de un entorno natural y social. El humanismo ha sido una gran influencia en la pedagogía social desde sus inicios, y el 'sumak kawsay' de los quechuas combina esa orientación humanista con una conciencia ecológica. Esta cosmovisión puede ayudar a orientar las actividades y proyectos de la pedagogía social hacia una sociedad diferente inspirada por un paradigma alternativo al modelo hegemónico neoliberal.

RPS-UFF: Y para ir cerrando esta entrevista, que estrategias propone para que la pedagogía social haga una contribución a ese proyecto alternativo de sociedad?

DS: Esa é uma boa pergunta. Fijese que hace unos meses se hizo una gran encuesta internacional a jóvenes de todo el mundo, é una das perguntas era sobre cuales son los desafíos mais importantes para la humanidad en las próximas décadas. Los tres desafíos más mencionados por los jóvenes fueron el cambio climático, los conflictos violentos y las guerras, y la desigualdad. Eu acredito que debemos oír las voces de estos jóvenes, que son los que van a pagar las consecuencias en las próximas décadas si no actuamos ahora. De esos tres desafíos identificados por los jóvenes surgen tres grandes líneas de proyectos para la pedagogía social: la ecología, la paz, y la democracia. El primer gran proyecto se relaciona con la ecopedagogía y con los 17 objetivos del desarrollo sustentavel das Naciones Unidas. O segundo proyecto se relaciona con la creación de una cultura de paz, incluyendo la resolución pacífica de conflictos, desde violencia domestica hasta guerras civiles y conflictos armados entre naciones. El tercer proyecto tiene que ver con la construcción de una sociedad mas democrática, lo cual incluye democracia económica, social, política y cultural, en el marco de los derechos humanos. Quizas uno de los temas fundamentales es la desigualdad económica, que se ha incrementado mucho en las ultimas décadas. De acuerdo a un informe de Oxfam, en estos momentos ocho personas tienen más riqueza que la mitad más pobre de la humanidad, y estamos hablando de 3,500 millones de personas, muchas de ellas apenas sobreviviendo en la más abyecta pobreza. Aquí la pedagogía social podría colaborar con la economía social –especialmente el movimiento cooperativista- y otros movimientos sociales que luchan por una sociedad más justa y democrática. Tomando en cuenta estos tres grandes proyectos identificados por la juventud, la ecología, la paz é la democracia, creo que la pedagogía social puede hacer una contribución importante articulando intervenciones a nivel micro, meso y macro, lo cual implica vincular acciones específicas con políticas públicas, pesquisar sobre esas acciones y construir teoría que pueda ayudar a iluminar novas practicas.. La pedagogía social puede hacer mucho para aliviar sufrimiento en una gran cantidad de ámbitos a nivel individual y grupal, y al mismo tiempo puede hacer una contribución importante a la transformación social. Esto requiere tener cierta clareza sobre el horizonte deseable, y dedicarle tiempo y esfuerzo a construir colectivamente ese mundo diferente. Como dijo el poeta Antonio Machado, “caminante no hay camino, se hace camino al andar”.